

WARD: 012345

SCHOOL SUPPORT: 0123456

First Name Last Name
12345 Address 12th Street North
Richmond Hill, Ontario
L4B 3K7

BARCODE Full Voter ID

پکیج اطلاعات مخصوص رأی دهندگان

طبق قانون، هر نفر فقط یک رأی دارد

بیش از یک بار رأی دادن یا رأی دادن بدون داشتن شرایط لازم، غیرقانونی است.
بنابراین این پکیج اطلاعات را با کسی به اشتراک نگذارید.

کد رأی دهی (Voting PIN) آنلاین شما

#01234567890123456789

زمان رأی دادن آنلاین

شروع: سه شنبه، 20 اکتبر 2026، ساعت 10 صبح

پایان: دوشنبه، 26 اکتبر 2026، ساعت 8 شب

چگونه می توانم رأی دهم؟

گزینه ۲: رأی دادن حضوری

می توانید در یکی از مراکز رأی گیری زیر رأی دهید.

مدارک شناسایی:

این برگه را همراه با مدرک شناسایی معتبر که نشان دهنده نام و آدرس شما باشد، با خود داشته باشید.

ساعات کار مراکز رأی گیری:

شنبه، 24 اکتبر 2026، 10 صبح تا 6 بعدازظهر

یکشنبه، 25 اکتبر 2026، 10 صبح تا 6 بعدازظهر

دوشنبه، 26 اکتبر 2026، 10 صبح تا 8 شب*

* رأی دهندگانی که بعد از ساعت 8 شب مراجعه کنند، امکان رأی دادن نخواهند داشت.

آدرس مراکز رأی گیری:

VOTE CENTRE LOCATIONS:

Oak Ridges Community Centre – 12895 Bayview Ave.

Elgin Barrow Arena – 43 Church St. South

Bayview Hill Community Centre – 114 Spadina Rd.

Richmond Green Sports Centre – 1300 Elgin Mills Rd. East

Elgin West Community Centre – 11099 Bathurst St.

Richvale Community Centre – 160 Avenue Rd.

Langstaff Community Centre – 155 Red Maple Rd.

گزینه ۱: رأی دادن آنلاین

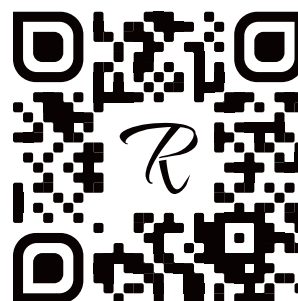
می توانید از هر جا با هر دستگاهی و هر زمانی که خواستید، رأی دهید.

زمان شروع: سه شنبه، 20 اکتبر 2026، ساعت 10 صبح

زمان پایان: دوشنبه، 26 اکتبر 2026، ساعت 8 شب

با مراجعه به وبسایت زیر به صورت آنلاین رأی دهید:

rhvotes2026.elections.vote



باید تاریخ تولدتان (ماه/روز/سال)، و کد رأی دهی
خود (Voting PIN) را وارد کنید.

مهم!

هر فرد کد رأی دهی (Voting PIN) مخصوص
خود دارد که فقط باید توسط خود او استفاده
شود. بنابراین آن را با هیچ کس از جمله
کاندیدهای انتخاباتی به اشتراک نگذارید.

با رأی دادن آنلاین از طریق سیستم رأی دهی آنلاین (Online Voting System) و
وارد کردن کد رأی گیری خود، به طور قانونی اعلام می کنید که واجد شرایط رأی دادن در
این انتخابات شهرداری هستید.

در صورت نیاز به کمک، می توانید به آدرس elections@richmondhill.ca ایمیل بزنید یا با 905-771-5555 تماس بگیرید. برای کسب اطلاعات بیشتر در مورد
انتخابات شهرداری، به لینک RichmondHill.ca/RHVotes مراجعه کنید. کارکنان مربوطه در ساعات کاری پاسخگوی شما هستند، همچنین در 24 و 25 اکتبر از ساعت
9 صبح تا 6 بعدازظهر و 26 اکتبر از ساعت 9 صبح تا 9 شب در دسترس می باشند و به سوالات شما پاسخ خواهند داد.

کوشش شده تا ورود به یکایک مراکز رأی گیری برای همه آسان باشد. امکان رأی دادن در لب خیابان برای اشخاصی که دچار ناتوانی هستند و همچنین کمک برای جا به
جایی وجود دارد.



! نکات مهم در خصوص رأی دادن

افرادی واجد شرایط رأی دادن هستند که:

- شهروند کانادا باشند.
- در روز رأی گیری (26 اکتبر 2026)، حداقل 18 سال سن داشته باشند.
- ساکن شهر ریچموند هیل باشند، یا اینکه در این شهر مالک یا مستأجر زمین باشند، و یا اینکه همسرشان در این جا مالک یا مستأجر باشد.
- و در عین حال قانون آنان را از رأی دادن منع نکرده باشد.

توجه: اگر مالک چند ملک هستید یا چند ملک را اجاره کرده‌اید، فقط در حوزه‌ای می‌توانید رأی دهید که ساکن آن هستید.

✓ از اطلاعات رأی دهی خود محافظت کنید - این مسئولیت خود شماست

- کد رأی گیری خود را با کسی به اشتراک نگذارید.
- فقط پکیج اطلاعات رأی دهی خود را باز کنید.
- اگر پکیج اطلاعاتی شخص دیگری را به اشتباه باز کردید و یا اگر این پکیج برای شخصی بود که دیگر در آدرس شما زندگی نمی‌کند، لطفاً آن را با چسب بچسبانید، روی پاکت بنویسید "Return to Sender" و آن را به صندوق پست بیندازید.

🇨🇦 استفاده از سیستم رأی گیری آنلاین

- قبل از شروع، از درست کار کردن سخت افزار و اینترنت خود اطمینان حاصل کنید.
- سیستم رأی گیری آنلاین ممکن است بعد از 10 دقیقه غیر فعال بودن تایم‌آوت شود. اگر قبل از تکمیل رأی دادن، دسترسی شما به اینترنت قطع شد، باید دوباره وارد سیستم شده و مجدداً مراحل رأی گیری را آغاز کنید.
- رأی دادن را به آخرین دقیق موکول نکنید. اگر در ساعت 7:59 بعد از ظهر روز رأی گیری (26 اکتبر 2026) داخل سیستم رأی گیری آنلاین هستید، 10 دقیقه فرصت دارید تا رأی خود را ثبت کنید. در صورتی که در این زمان به دلایلی چون قطع شدن اینترنت یا عدم تکمیل اطلاعات، نتوانید رأی خود را ثبت کنید، دیگر امکان رأی دادن نخواهید داشت.
- با فشار دادن «Submit»، رأی شما ثبت شده و بین رأی گیری‌تان غیر فعال می‌گردد.
- کاندیداها و نمایندگان آنها مجاز نیستند در استفاده از سیستم رأی گیری آنلاین به رأی دهندگان کمک کنند.

🇨🇦 مشاهده این اطلاعات به زبان خودتان

A translated sample of this letter will be available on the City's website: [RichmondHill.ca/VoterInfo](https://richmondhill.ca/VoterInfo).

您可以在市选举网站下载本信的翻译版: [RichmondHill.ca/VoterInfo](https://richmondhill.ca/VoterInfo).

您可以在市選舉網站下載本信的翻譯版: [RichmondHill.ca/VoterInfo](https://richmondhill.ca/VoterInfo).

이 서신의 번역본 사본은 다음 시청 웹사이트에서 보실 수 있습니다: [RichmondHill.ca/VoterInfo](https://richmondhill.ca/VoterInfo).

نمونه‌های ترجمه شده این نامه در وبسایت انتخابات شهر به آدرس زیر موجود خواهند بود:

[RichmondHill.ca/VoterInfo](https://richmondhill.ca/VoterInfo)

Переведенные экземпляры этого письма будут опубликованы на веб-сайте города для голосования по адресу: [RichmondHill.ca/VoterInfo](https://richmondhill.ca/VoterInfo).

X آیا اطلاعات رأی دهی شما نادرست است؟

مسئولیت اطمینان از صحت اطلاعات موجود در این پکیج اطلاعاتی با شماست. این موضوع به خصوص در رأی دهی آنلاین مهم است.

شما می‌توانید از طریق روش‌های زیر اطلاعات خود را به روزرسانی کنید:

- مراجعه به وبسایت [RichmondHill.ca/RHVotes](https://richmondhill.ca/RHVotes) (گزینه "Am I on the Voters List?" را انتخاب کرده و مراحل بعدی را دنبال کنید)
- تماس با 905-771-5555 در ساعات اداری
- مراجعه به یکی از مراکز رأی گیری (مکان و زمان کار آن‌ها در همین پکیج ذکر شده)

نکته: بعد از ساعت 11:59 ظهر شنبه، 24 اکتبر، اعمال تغییرات لازم فقط در مراکز رأی گیری و به صورت حضوری امکان پذیر است.

🏛 رأی دادن در مراکز رأی گیری

- این برگه را همراه با مدرک شناسایی معتبر خود که نشان دهنده نام و آدرس شما باشد، با خود بیاورید.
- در مراکز رأی گیری می‌توانید رأی خود را روی برگه رأی یا به صورت اینترنتی ثبت کنید.
- هم در این پکیج، و هم با مراجعه به [RichmondHill.ca/VoterInfo](https://richmondhill.ca/VoterInfo) می‌توانید آدرس 7 مرکز رأی گیری را مشاهده کنید.

📋 مدارک شناسایی قابل قبول

- گواهینامه رانندگی انتاریو
- کارت شناسایی عکس دار انتاریو
- قبض مالیات بر املاک 2026 ریچموند هیل
- قبض آب 2026 ریچموند هیل
- هر یک از قبض‌های 2026 آب، برق، گاز، تلفن، کیبل تی‌وی یا یکی از کمیسیون‌های خدمات عمومی
- برای فهرست کامل مدارک قابل قبول، به [RichmondHill.ca/VoterInfo](https://richmondhill.ca/VoterInfo) مراجعه کنید و یا با شماره زیر تماس بگیرید:
Elections Helpline: 905-771-5555